

UMOWA O WSPÓŁPRACY

pomiędzy

Narodowym Uniwersytetem Górniczym w Dniprze

z siedzibą w

49-027 Dnipro, al. Dmytra Jawornickoho 19, Ukraina,

reprezentowanym przez

Rektora Uczelni – dr hab. inż. Gennadija Piwniaka, prof.

a

Politechniką Śląską

z siedzibą w

44-100 Gliwice, ul. Akademicka 2A, Polska,

reprezentowaną przez

Rektora Uczelni – prof. dr hab. inż. Arkadiusza Mężyka

Niniejsza umowa dotyczy współpracy pomiędzy Politechniką Śląską w Gliwicach a Narodowym Uniwersytetem Górniczym w Dniprze. Strony zgadzają się na wspieranie wymiany akademickiej i rozwoju działalności naukowo-badawczej zgodnych z konkretnymi potrzebami i celami, prowadzącym do wspólnych korzyści i w wyniku wspólnego porozumienia, ustalą zakres i obszar przedmiotu niniejszej współpracy na podstawie następujących założeń.

Narodowy Uniwersytet Górniczy w Dniprze, Ukraina i Politechnika Śląska w Gliwicach, Polska ustalają następujące zasady:

§1

1. Strony niniejszej umowy zobowiązują się współpracować przy tworzeniu programów współpracy dotyczącej pracowników i studentów, uwzględniającej cele edukacyjne i badawcze.

2. Współpraca pomiędzy stronami odbywać się będzie w następującym zakresie:

- a) wymiany studentów i/lub stażystów,
- b) wymiany nauczycieli akademickich,
- c) wspólnych badań i publikacji,
- d) wspólnych konferencji, seminariów, warsztatów i spotkań tematycznych,
- e) wspólnych programów studiów, wspólnego dyplomowania,
- f) wspólnych programów podyplomowych.

3. Szczegóły współpracy stron określać będzie każdorazowo odrębna umowa.

§2

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i zostaje zawarta na okres 5 lat z zachowaniem 6 miesięcznego okresu wypowiedzenia.

2. Umowa może być rozwiązana przez każdą ze stron z końcem semestru, z zachowaniem 3 miesięcznego okresu wypowiedzenia, przy czym przez koniec semestru strony rozumieją odpowiednio:

- w przypadku semestru zimowego: 28 luty
- w przypadku semestru letniego: 30 września

3. Każda ze stron może w dowolnym czasie proponować zmiany niniejszej umowy. Zmiany stają się obowiązujące w dniu udokumentowania ich w formie pisemnej i podpisania przez oficjalnych i uprawnionych reprezentantów obu Uczelni.

4. Niniejsze porozumienie sporządzono w języku polskim i ukraińskim w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej wersji językowej, podpisanych przez obie strony i posiadających jednakową moc prawną.

§3

1. Osobą kontaktową do wykonania zapisów i zadań niniejszej umowy od Narodowego Uniwersytetu Górniczego jest **prof. Roman Dyczkowski** – dyrektor Centrum Współpracy Ukraińsko-Polskiej.
2. Osobą kontaktową do wykonania zapisów niniejszej umowy i zadań ze strony Politechniki Śląskiej w Gliwicach jest **prof. nzw. Pol. Śl. Marek Pozzi** – prodziekan d/s Nauki i Rozwoju Wydział Górnictwa i Geologii.

§4

1. Niniejsza umowa nie powoduje powstania zobowiązań finansowych dla którejkolwiek ze stron.
2. Ewentualne spory na tle realizacji postanowień niniejszej umowy strony będą starały się rozwiązać polubownie, w drodze negocjacji.

Politechnika Śląska
w Gliwicach

Narodowy Uniwersytet Górniczy
w Dniprze

 prof. dr hab. inż. **Arkadiusz Mężyk**

Rektor Uczelni


dr hab. inż. **Gennadij Piwniak**, prof.

Rektor Uczelni

Gliwice, dnia 06.04.2017

Dnipro, dnia 06.04.2017